

记载中国和奈良深厚渊源的当权者之墓

MORE...

藤木古坟

位于法隆寺旁，因众多陪葬品和巨大的圆坟而闻名的古坟。

古坟是指前方后圆坟或有着圆形、方形的高高坟丘的3~7世纪前半期的当权者之墓，埋葬的方法根据时期不同而变化很大。奈良县橿原市的新泽126号坟出土了戒指和玻璃球，可能埋葬着来自中国或朝鲜半岛的人物。斑鳩町的藤木古坟出土了镀金的铜制马具等。此外，天理市的东大寺山古坟出土的刀上，有着中国的年号“中平”（184-189）的铭文。逐渐开始不造古坟的时候，在中国等国家广泛实行的火葬也在日本开始流行。700年，道昭（赴中国的留学僧人）被实施了日本最初的火葬。遗骨须装入藏骨器内埋葬，但同时也埋入记载故人业绩的墓志。位于生驹市的美努冈万（遣唐使）的墓上也有墓志。

新泽千冢古坟群



房身2号晋墓出土的金制方形板（中国辽宁省）

新泽126号坟出土的金制方形板

新泽千冢古坟群是总数量达到600座的日本代表性大型群墓之一。其中的古坟126号坟中，发现了推测为波斯制造的、经丝绸之路从中国运到日本的玻璃制造的钵和盘子以及火熨斗（古代的熨斗）等陪葬品。126号坟可说是集约包括中国在内的中亚文化于日本的古坟。

高松冢古坟



永泰公主墓前室东壁侍女图（中国陕西省）

西壁女子群像图

高松冢古坟是日本具有代表性的壁画古坟，是唯一被指定为国宝的古坟壁画。壁画内容以男女的风俗、四神、日月星为中心，因此有观点认为这是高句丽的四神冢系统。高松冢古坟壁画与中国唐朝永泰公主墓的壁画非常相似，女性壁画同时还具备日本要素，由此可见当时唐朝、高句丽、日本之间有着文化交流。

从古代流传下来的文化【事物篇】

作为神事、娱乐和道具，形式虽然变化，但至今仍有众多流传于世。

伎乐

Gigaku (Ancient theatrical performance)



伎乐面 吴女/迦楼罗/力士（正仓院宝物）

根据《日本书记》记载，伎乐是612年从百济赴日的外国人——味摩之把在中国学来的假面戏剧传到日本的剧种，在日本也称为吴乐。据说那之后，圣德太子让味摩之居住在奈良县樱井市谷，召集众多少年，让他们学习吴伎乐舞。现在，这个地方被称为土舞台，每年10月召开“篝能”，以纪念“日本艺术发祥地”。伎乐被认为是继承了在古代印度昌盛一时的假面戏剧的源流，盛行于飞鸟和奈良时代，在寺院的供养会和接待宾客等场合进行演出。在这种伎乐面具中，醉胡从有着雅利安人种的显著特征，因此可以推断其起源可能在西域。正仓院现在保存下来171个伎乐面具，其中包括众多曾于天平胜宝4（752年）4月9日举行的东大寺大佛开眼供养会上使用的面具，当时由伎乐敲击60多人进行的伎乐大游行，被记录于《东大寺要录》中，之后，伎乐在中世（12~14世纪）迅速荒废，当前其部分内容和曲调被纳入雅乐，传播到奈良的春日大社等处。

围棋

Go



下围棋的唐代贵妇人（中国·新疆博物馆）木画紫檀棋盘（正仓院宝物）

有说法称围棋的原型是占卜军事和战略的工具，但围棋的这种功能已经丧失，而是作为游戏开始流传。根据《史记》等史籍，围棋确立为游戏似乎是在中国的春秋战国时代。传到正仓院的紫檀棋盘，使用紫檀木材，各个侧面都有牵着骆驼的人物和狩猎图案等，洋溢着异国风情的主题。这个棋盘，是记载于把圣武天皇生前钟爱物品献给大佛的供奉品目录《国家珍宝帐》之内的物品，因此，可以认为即使在日本，围棋也是在身份高贵的人们之间流行的。当前，围棋在中国、韩国、日本三个国家举行世界比赛等，按照共通的规则进行比赛，这从围棋的历史来看也是非常有意义的事。

陶枕

Ceramic Pillows

在中国，陶瓷制作的枕头——陶枕，应该是起源于7世纪的唐代前期烧制而成。在中国炎热的地方，陶枕的凉爽感受到欢迎，实用性也很高，但在日本就不像中国那么普及，这应该也有日本和中国气候风土的差异的原因。在日本，平城京出土了唐三彩的陶枕，所谓唐三彩，是指在一件器皿上施加色釉，以低火度烧制的软陶上，再混合褐釉和绿釉的陶器，于盛唐时期（690~705年）成熟，象征贵族文化的盛唐的三彩，对东亚各地的制陶有着巨大的影响，为新罗诞生新罗三彩、渤海诞生渤海三彩、日本诞生奈良三彩创造了契机。

基本信息

奈良县橿原市川西町858-1 +81-744-27-9681（橿原市立千冢资料馆） 自由参观（资料馆为9:00~17:00） 资料馆：周一及年末年初休 免费（资料馆为100日元） 从近铁橿原神宫前站西出口乘坐前往近铁御所方向的巴士到“川西”下车即到。
■开放信息 / 126号坟出土的金制方形板在橿原市千冢资料馆对外开放（需购门票）。

Kashihara City Senzuka Museum
橿原市千冢资料馆

是与新泽千冢古坟群有关的资料馆，展示有从该古坟群出土的物品和复制品，还展示了橿原市的考古民俗资料。

奈良县橿原市川西町858-1
+81-744-27-9681



沿途景点指南

Takamatsuzuka Burial Mound

基本信息

奈良县高市郡明日香村平田439 +81-744-54-3340（高松冢壁画馆） 9:00~17:00（受理截止16:30） 年末年初休息 250日元 从近铁飞鸟站步行10分钟。
■开放信息 / 高松冢古坟壁画因古坟内部保存密封，不能参观，在壁画馆可参观复原模型和摹本。

Takamatsuzuka Mural Hall
高松冢壁画馆

与高松冢古坟相邻，展示有石棺的原尺寸模型和壁画的精密摹本、陪葬品的复制品等。

奈良县高市郡明日香村平田439
+81-744-54-3340



沿途景点指南

崇拜描绘的神佛

传播到中国和日本的神佛，置换为人和动物而加以描绘。

飞天

Hiten



在东亚的中国、朝鲜、日本，创造了不长翅膀的飞天，但其起源地据说是犍陀罗地区。西方的飞天主要是通过以裸体为中心表现希腊式的肉体美，而中国则以披肩、肩衣、长布等装饰性天衣为中心加以表现。这种中国风格，从敦煌石窟到云岗石窟、再传到天龙山石窟不断发展，这个过程中对朝鲜半岛和日本产生了影响。

日本具有代表性的飞天中，有法隆寺正殿壁画的飞天图、药师寺东塔水烟（火焰形装饰）的飞天、东大寺大佛殿装饰八角灯笼的音声菩萨立像等。

正仓院宝物中也可见到飞天图，类似事例还有很多。药师寺东塔的水烟描绘了12位飞天，吹着笛子的飞天作为“凝固的音乐”而广为人知，还描绘了在天空中天衣随风飘舞而垂直飘落的飞天、散花的飞天等。此外，东大寺大佛殿八角灯笼的飞天像是降落到地面上的飞天，并且演奏着乐器。

四神像

Images of the Four Gods



KITORA古坟・玄武 KITORA古坟・白虎

青龙、朱雀、白虎、玄武四神，其形象和作用据说是在中国的汉朝确定的。在日本，奈良县明日香村的KITORA古坟和高松冢古坟的四神壁画非常有名。传说，圣德太子的灵魂化为青龙赴中国取回了佛经。朱雀是有着五色羽毛的红色凤凰，据说只在天下太平的时候才会出现。白虎是白色老虎的形象，据说老虎活到500岁时就会变成白虎。玄武是龟与蛇的合体的形象，由于擅长背甲防御，所以称为“武”。

在墓室描绘四神，是希望借助四神的神力，坟墓能够度过未来永劫而长存于世。这种四神思想，在中国和日本是共通的。

十二支像

Images of the Twelve Horary Signs



中国・武汉市岳家嘴墓的陶制像 KITORA古坟的寅

十二支像，在中国的隋朝表现为兽头人身像，通常是制作成陶瓷人偶，放在墓室中。当时的十二支像都是端坐的座像，采用南朝汉人的传统端坐方式，出现于长江中部流域。到了唐朝，也逐渐流传到中国北部。KITORA古坟所描绘的十二支像，是身穿长袍的文人形象的立像，因此可认为是吸取了中国北部地区流行的十二支像的派别，KITORA古坟的十二支像手中都拿着武器。

中国和日本的墓室里描绘有十二支像，表明在8世纪，“镇墓思想”的构思在中国和日本是共通存在的。

陶枕

Ceramic Pillows

在中国，陶瓷制作的枕头——陶枕，应该是起源于7世纪的唐代前期烧制而成。在中国炎热的地方，陶枕的凉爽感受到欢迎，实用性也很高，但在日本就不像中国那么普及，这应该也有日本和中国气候风土的差异的原因。在日本，平城京出土了唐三彩的陶枕，所谓唐三彩，是指在一件器皿上施加色釉，以低火度烧制的软陶上，再混合褐釉和绿釉的陶器，于盛唐时期（690~705年）成熟，象征贵族文化的盛唐的三彩，对东亚各地的制陶有着巨大的影响，为新罗诞生新罗三彩、渤海诞生渤海三彩、日本诞生奈良三彩创造了契机。